

Ze zasedání rady Euroregionu Nisa

Zápis ze 22. zasedání Rady regionálního kongresu Euroregionu Nisa, konaného dne 1. července 1994 v Liberci.

Přítomní členové rady:

J.Drda, V. Kodejšová, Fr. Machytka, V. Pohl, V. Špačková, I. Šváb, V. Vostřák (v zastoupení za J. Musila)

Omluveni: K. Brodský, K. Hrdý, J. Ježek, J. Mráz, L. Suchomel, paní Brožovská

Přítomní hosté :

J. Zámečník, M. Ulmann, J. Lochmanová
P. Uzel, zástupce MH ČR
J. Pauldura, okresní úřad v Liberci
E. Březíková, Okresní hospodářská komora v Liberci
J. Lutovský
V. Kysela, EG Develop s.r.o.
D. Dejdová (za doc.Anděla), Střediska pro koordinaci výzkumu na vysokých školách v Euroregionu Nisa

Program zasedání

1. Kontrola usnesení
2. Předložení návrhu výroční zprávy ERN
3. Informace o postupu pokračování projektů ERN v oblasti životního prostředí a energetiky, dopravy, kultury a dalších.
4. Příspěvek zástupců frydantských starostů k činnosti ERN
5. Návrh na průzkum názorů členů ERN s cílem nalézt ideová východiska v další činnosti sdružení (fy TIMA)
6. Návrh na zpracování generelu rozvoje "regionu Nisa" (fy TEAM Tech.)
7. Různé
- další

Zahájení zasedání

1. Zasedání zahájil předseda rady p. Pohl, který uvítal přítomné hosty i členy rady. Zároveň byl navržen program zasedání a odsouhlasen dle uvedeného složení.

1. Kontrola plnění usnesení

Kontrolu usnesení z minulého zasedání provedl p. Zámečník:

bod 1) a 2) - odloženo vzhledem k tomu, že zasedání prezidia se neuskutečnilo

bod 3) - jednání s polskou stranou o předání dat o energetických zdrojích pro zpracování energetického generelu budou ještě pokračovat.

2. Předložení návrhu výroční zprávy

Sekretář p. Zámečník informoval členy rady, že na materiálu pracují pouze sekretáři německé a české strany, polský sekretář vyjádřil předem souhlas se zprávou, která vznikne. Zprávu je ještě nutno doladit a sjednotit, protože existují různé náhledy na obsahovou stránku některých kapitol. Jako příklad p. Zámečník přečetl návrh německého sekretáře ke kapitole "historie". Návrh znění zprávy bude předložen na příštím zasedání rady. Pan Zámečník nechal během zasedání rady existující pracovní verzi zprávy kolovat k nahlédnutí. Součástí výroční zprávy bude i přehled členů rady ERN s jejich fotografiemi. K tomu p. Pohl: v důsledku změn územněsprávního členění v SRN a komunálních voleb by bylo třeba

předložit na příštím zasedání rady potřebné informace včetně nového složení německé části tripartitní rady.

3. Informace o postupu pokračování projektů ERN

Pan Zámečník v úvodu tohoto bodu jednání uvedl, že důvodem zařazení této informace je snaha provést v polovině roku 1994 se členy rady "inventuru" stavu a postupu projektů ERN. Informaci podávali členové sekretariátu ERN p. Zámečník, p. Ulmann, pí. Lochmanová a někteří členové rady.

životní prostředí a energetika

1. čištění odpadních vod Rumburk-Seifhennersdorf-Varnsdorf:

Pro projekt bylo získáno ze saského ministersva životního prostředí v únoru 1994 celkem 29 mil.Kč (kmenová stoka Varnsdorf), z programu CROCO rozhodnutím MH ČR získá projekt (celkové náklady 83 mil.Kč) pravděpodobně podporu ve výši 63 mil.Kč určenou pro kanalizační stoky v Rumburku.

2) ČOV Hrádek n.N. (Žitava, Hartau, Porajow)

Původní záměr propojit Hrádek n.N. kanalizací s čistírnou v Zittau byl SČVaKem označen za finančně nerealizovatelný. Alternativně byl vypracován projekt výstavby ČOV v Hrádku nad Nisou s možností čistit odpadní vody z Hartau (SRN) a Porajow (PR). Z programu CROCO rozhodnutím MH ČR získá projekt pravděpodobně podporu ve výši 44

2

regionální plánování, doprava

15) *mapa ERN 1 : 100 000*

Podle informace p. Ulmanna by podklady měly být pohromadě cca dopoloviny srpna, poté budou předány do tisku. Pro českou stranu bude k dispozici 330 kusů, předpokládá se, že každý člen ERN dostane pro svoje účely po jednom výtisku.

16) správní mapa ERN

Je vydána s novými hranicemi německých okresů, finančně celé vydání pokryla německá část ERN. Česká strana obdržela 500 ks barevných a 150 ks černobílých map.

17) analýza území ERN

Na analýze pracují jednotlivé části ERN samostatně v rámci vlastních sil a rozpočtů, chybí ale finanční prostředky na zkreslení do jednotného mapového podkladu.

18) studie trojzemí Hrádek
n.N.-Bogatynia-Zittau

Práce na této studii jsou ve fázi sběru údajů, samotné vypracování studie si vyžádá finanční prostředky, které v současnosti nejsou k dispozici. Záměr zpracovat tuto studii má i MH ČR, se kterým se vyjednává způsob spolupráce a financování.

19) hraniční přechody ERN - silniční, pěší, železniční - příprava otevření

Pan Ulmann podal členům rady (na základě dostupných zpráv z tisku a podle dílčích údajů starostů z ERN) souhrnnou informaci o postupu otvírání nových hraničních přechodů.

Srbská-Miloszov - připravován z polské strany, na straně ČR ústřední orgány dosud otevření nedořešili, **Czerniawa Zdroj-Nové Město p.Sm.** (silniční) - plánováno otevření k 1. 1. 95, ale na polské straně práce viditelně nepostupují,

Kunratice - Bogatynia (silniční)
plánováno otevření k 1. 1. 95, ale na
polské straně práce viditelně
nepostupují.
Otevření pěších přechodů

Petrovice - Lückendorf,
Krompach - Jonsdorf,
Jiříkov - Ebersbach,
Rožany - Sohland je vázáno na dosud
 neuzavřenou česko-německou dohodu
 o malém pohraničním styku.
Rumburk - Seifhennersdorf (silniční)
 - plánované otevření dle mezinárodní
 dohody je k 1. 11. 94.

20) *rychlostní komunikace Liberec - Žitava*

Problémem projektu je přechod této komunikace po polském území v délce cca 3 km. Polská strana již dříve avizovala nezáměr tuto komunikaci budovat. Bylo navrženo alternativní řešení (jižní obchvat Zittau bez potřeby vedení trasy po polském území). Německá strana požádala, abychom vyčkali výsledku mezivládního jednání mezi Prahou a Bonnem. Podle dostupných informací by SRN pravděpodobně uhradila náklady požadované polskou stranou.

21) *obchvat měst Rumburk-Neugersdorf*

Příprava výstavby obchvatu města Rumburku pokračuje podle plánu, v Neugersdorfu se dokončují přípravné

práce, očekává se zprovoznění od 1. 1. 1998.

22) Jizerská dráha

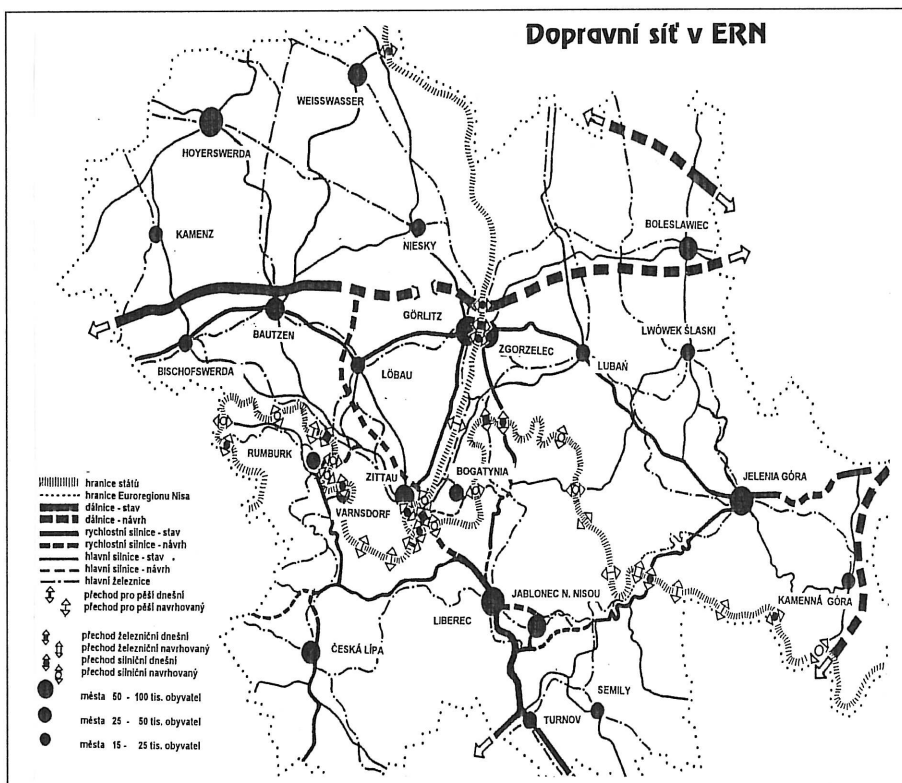
Projekt železničního propojení Liberec-Jelenia Gora je v současné době ve stádiu klidu, protože trať ve Sklarzské Porebě není zatím předána z majetku polských drah do majetku města. Nelze usoudit, kdy k tomuto předání (privatizaci) dojde, nicméně polská strana nemá dosud zajištěny potřebné finanční prostředky.

23) železniční spojení Praha - Liberec -
Görlitz

České dráhy se podle sdělení zástupců MD ČR zabývají možnostmi zkrácení železničního spojení mezi Libercem a Prahou přes bývalý vojenský prostor v Milovicích. Eventuálním otevřením hraničního přechodu Černousích pro osobní železniční dopravu by mohlo dojít k propojení s městem Görlitz.

24) *společný jízdní řád ERN*

Tento projekt nebyl dosud realizován, sekretariát ERN se pokusí v rámci vlastní kapacity v jisté zjednodušené podobě jej vydat.



kultura, vzdělávání

25) Europera - studentský orchestr

Pro tento česko-polsko-německý soubor stal se sekretariátu ERN podařilo v roce 1993 získat finanční podporu Rady Evropy (126 tisíc Kč). Soubor je již populárním a jsou žádána jeho vystoupení v řadě měst v SRN. Projekt bude pokračovat třetí koncertní sezónou (1994-95), organizátorem by v této sezóně měla být polská strana.

26) kulturní a turistický průvodce po ERN

Projekt lze realizovat pouze za finanční podpory měst, obcí a okresů, event. dalších přispěvatelů. Představa české strany je vydání kvalitního průvodce typu "Baedeker". Německá strana po původním sjednocení obsahové náplně zproblematizovala situaci novým návrhem změny obsahu a tedy celé koncepce této publikace. Česká strana bude v následujících jednáních trvat na původní koncepci - s tím, že v případě nedohodnutí se s partnery (polská strana nezaujala zatím žádný jednoznačný postoj a nemá zajištěny finanční prostředky) bude zvolena alternativní varianta - vydání průvodce po české části Euroregionu Nisa.

27) projekt Společně krok za krokem

Projekt se týká výuky němčiny české a polské skupiny středoškoláků na Volkshochschule v Zittau a společné výuky práce s počítačem ve skupině s německými studenty. Cílem bude vytvoření databáze o ERN.

28) pracovní setkání studentů

("workshopy") pořádané Bildungsforem v Postupimi

Druhým rokem spolupracuje česká část ERN s touto vzdělávací institucí při výběru studentů z různých gymnázií z ERN, letos se akce zúčastní dvě skupiny - v letním a v podzimním turnusu.

29) spolupráce se sdružením Za Evropský dům

Počátkem roku 1994 byl navázán kontakt s institucí Evropský dům, posléze byla ERN nabídnuta účast učitelů případně studentů celkem na šesti vzdělávacích akcích, které se konají ve vzdělávacích centrech na různých místech v SRN.

30) spolupráce s nadací Srdce pro Evropu

Zástupce nadace p. Bernard le Godais z francouzského Laval nabídl ERN spolupráci v oblasti kultury, sociální péče a životního prostředí. Při jeho poslední návštěvě v květnu t.r. se uskutečnila chůzka se zástupci pracovní skupiny ERN pro kulturu, na které byly předloženy některé projekty. Francouzskou stranou byla přislíbena pomoc při zorganizování koncertního turné studentského orchestru Europera v létě 1995.

31) kulturní komise Rady Evropy pro meziregionální spolupráci ve Strasburku

Komise již druhý rok spolupracuje s ERN jako s partnerem, kterému je umožněno doporučovat projekty z oblasti mezinárodní kulturní spolupráce k eventuelní finanční podpoře ze strany EU. Letos byly odeslány celkem tři projekty s naším doporučením - opět projekt Europera, který získal podporu vladi, a dále pak projekt dramatického kroužku liberecké ZŠ a projekt na vydání společného literárního sborníku českých a lužickosrbských autorů.

32) spolupráce se sdružením vysokých škol v ERN

V Zittau zasedalo prezidium - spolupráce mezi vysokými školami pokračuje velmi úspěšně, jedním z výsledků je fungování mezinárodního vysokoškolského institutu v Zittau umožňujícího studium pro studenty ze všech tří částí Euroregionu Nisa

hospodářství

33) NISAREAL - veletrh investičních příležitostí

V listopadu 1994 se bude konat v Domě kultury v Liberci veletrh investičních příležitostí. Veletrh je podporován městským a okresním úřadem v Liberci a v rámci akce bude příležitost i pro prezentaci ERN a jeho projektů. Organizátorem akce je Ing. Jana, ved. odboru rozvoje hospodářství Úřadu města Liberce.

34) euroregionální hospodářský měsíčník NISAREPORT

Po neúspěchu firmy FAPO, která vydala pouze první číslo bulletinu NISAPRESS, se objevil nový tým, který má zájem vydávat obdobný časopis obsahující informace z celého Euroregionu Nisa. Zatím vyšlo první číslo s novým názvem NISAREPORT. Současný realizační tým hledá finanční podporu na rozjezd projektu.

35) publikace "Jak podnikat v Euroregionu Nisa"



NISA-REAL '94

1. veletrh investičních příležitostí

**17. - 19. listopadu 1994
Dům kultury Liberec**

Publikace by měla napomoci ke snadnější orientaci našim i zahraničním firmám. Na české straně je tato publikace rozpracována sekretariátem ERN a Okresní hospodářskou komorou v Liberci. Stejná příručka pro naše podnikatele by měla vzniknout na německé a polské straně. Termín vydání je plánován do konce roku 1994.

36) EURION EXPO Smržovka

Ve Smržovce byl v těchto dnech zahájen již třetí ročník této výstavy, jde o příležitost k prezentaci firem z celého ERN.

ochrana před katastrofami

37) spolupráce českých, polských a německých požárních sborů

Mezinárodní spolupráce v rámci pracovní skupiny zdárně pokračuje, na zářij je připravována opět společná trojstranná akce. Pracovní skupina české části je velmi úspěšně vedená p. Boháčem, náčelníkem Sboru požární ochrany v Liberci.

zdravotnictví

38) projekt "Sjednocení metodiky hodnocení zdravotního stavu obyvatelstva v ERN"

Na české straně se prací na tomto projektu účastnila okresní hygienická stanice pod vedením p. Valenty. Do konce července by práce na projektu měly být ukončeny. Tento zajímavý srovnávací materiál bude poté k dispozici pro členy ERN. Z fondu ERN bude potřeba uhradit výdaje za grafické zpracování a tisk výsledků práce.

- samospráva a státní správa

39) novelizace rámcové dohody o spolupráci

Rámcová dohoda byla podepsána na zasedání tripartitní rady dne 19. 3. 1994 v Jablonci n. N. Text rámcové dohody byl pro potřeby členů ERN otištěn ve 2. čísle bulletinu ERN. Znění dohody bylo včas rozesláno na ministerstvo hospodářství (MH), vnitra (MV) a zahraničních věcí (MZV). MZV zaslalo připomínky těsně před

závěrečným tiskem dohody. MV však poskytlo své připomínky pozdě, takže je již nebylo možno zapracovat do připraveného trojjazyčného textu. MH odpovědělo na existenci dohody kladně v tom smyslu, že činnost ERN chápe jako snahu o podporu rozvoje hospodářství v této oblasti. Ve snaze o soulad s MV ČR budou i jejich připomínky zpracovány ve formě novely a běžným způsobem postoupeny orgánům ERN k odsouhlasení.

40) exkurze tajemníků městských úřadů do Löbau a Lubaně

Na základě schůzky sekretáře p. Zámečnicka se zástupci tajemníků městských úřadů - členů ERN bude zorganizována odborná exkurze tajemníků na úřady v Löbau (SRN) a Lubaně (PR). Akce bude uskutečněna v září 1994.

turistika

41) turistická mapa ERN


V roce 1993 byla vydána mapa ERN nakladatelstvím EUROVERLAG. Tato mapa je však pro turistické účely nevyhovující. Nové vydání připravuje německá strana. Je třeba shromáždit finanční prostředky ve výši 50 tisíc DM.

42) turistická burza v Görlitz, Brně a Jelení Goře


V minulosti bylo v rámci skupiny "turistika" dohodnuto, že na každé straně ERN bude vytvářena jedna výstava turistických příležitostí, na které se mohou všechny tři strany prezentovat společně. V roce 1993 byly uskutečněny tímto způsobem výstavy GO '93 v Brně a turistická burza v Görlitz. V současné době se pracuje na periodické prezentaci.

43) katalog ubytování

STADTHALLE GÖRLITZ
Niederschlesisches Kultur-, Kongreß- und Messezentrum



05. November 1993
 bis
07. November 1993
 9.³⁰ - 18.⁰⁰ Uhr



3. TOURISTIKBÖRSE GÖRLITZ


REISEN

URLAUB

FREIZEIT

Begleitende Veranstaltungen:
 • Seminar der Kommunalen Tourismusträger
 • Seminare für touristische Unternehmen

Informations- Angebots- und Verkaufsausstellung
 für die ganze Familie


 Landesfremdenverkehrsverband Sachsen e. V.

Je dlouhodobě připravován trojstrannou skupinou, má zajistit propagaci 180 hotelů a ubytovacích kapacit na každé straně. Předpokládá se samofinancování této akce.

44) prodloužení Stezky česko-polského přátelství

Na základě impulsu p. Uzla z MH ČR a starosty Harrachova p. Hendrycha se rozvíjí aktivita na základě které by Stezka přátelství na česko-polské hranici měla být prodloužena od Vosecké boudy přes polské území do Jakuszyc a na Jizerku. Druhá etapa by pak měla vést přes Smrk k hraničnímu přechodu Nové Město pod Smrkem - Czerniawa Zdroj. Toto prodloužení by v praxi znamenalo, že po takto vymezené stezce se mohou turisté pohybovat bez celní i pasové kontroly.

45) koncept rozvoje cestovního ruchu

Sekretář p. Zámečnick přednesl návrh, aby do funkce vedoucí nově se utvářející pracovní skupiny pro turistiku byla jmenována paní Věra Kazderová, pracovnice odboru rozvoje hospodářství MÚ Liberec, která

doposud pracuje v pracovní skupině pro cestovní ruch. Rada s tímto návrhem jenohlasně souhlasila. V rámci této skupiny je snaha o zpracování regionálního konceptu rozvoje cestovního ruchu, jehož předložením na MH ČR by ERN mohl usilovat o udělení podpůrných prostředků na jeho realizaci.

- sport

46) EUROTRIATLON

Ve dnech 18.-19. 6. 1994 proběhl úspěšně druhý ročník sportovní akce EUROTRIATLON. Manažer akce p. Martinec na ni získal od sponzorů částku 600 tis. Kč. Euroregionem Nisa byla akce dotována částkou 15 tis. Kč za českou, 1.100,- DM za polskou a 2.000,- DM za německou stranu. Významné je, že tento závod získává dobré jméno i mimo hranice ČR, SRN a PR a svou úroveň již letos dosáhl evropského standardu. V roce 1996 má tento závod být akademickým mistrovstvím světa v triatlону.

47) závody žáků ERN v alpských disciplínách v Harrachově

Závody konaly se v březnu t.r. za finanční spoluúčasti české strany (30 tis. Kč) a německé strany (35 tis. Kč). Organizátorem akce byla TJ Liaz Jablonec.

48) fotbalový turnaj dorostenců ERN

Turnaj se uskutečnil se koncem června t.r. Mezi 8 fotbalovými celky byly dva z české části ERN - Slovan Liberec a Slovan Varnsdorf. Vítězem se již po druhé stal Slovan Liberec a z rukou ministra vnitra Saska p. Eggerta jim byl udělen putovní pohár. Hostem turnaje byl mj. nově zvolený prezident SRN Roman Herzog, který při té příležitosti navštívil neoficiálně polskou a českou část ERN.

další

49) skupina statistika

P. Ulmann informoval členy rady o tom, že v průběhu měsíce června byla formálně ustavena pracovní skupina pro statistiku. Schůzka zástupců všech tří stran se konala v Liberci za účasti

hostů z Českého statistického úřadu z Prahy. V září t.r. vydá již polská strana statistický bulletin, jehož obsahem budou srovnatelná data všech tří partnerských stran. Bulletin vyjde ve čtyřech jazykových mutacích (Č, P, N, A), a to na náklady polské strany. Přípravuje se srovnání dat stejně velkých měst na všech třech stranách. Očekává se, že půjde o velmi zajímavý materiál.

50) vlámská pomoc pro ERN

V současné době je z této pomoci uhrazeno české části ERN kancelářské vybavení ve výši cca 400 tisíc Kč. Pro překladatelské středisko UNDERSTANDING s.r.o. (jeho 100% vlastníkem je česká část ERN) bude z prostředků pomoci zakoupeno tlumočnické konferenční zařízení (cena přestoupí přes 2 miliony Kč).

Další částí pomoci je výměna zkušeností s organizováním hranice překračující spolupráce. Přítomným členům rady byla předána česká mutace brožury, jejíž originální německou versi vydalo ministerstvo hospodářství země Severní Porýní-Westfálsko. Brožura (52 stran) se zabývá hodnocením a výsledky činnosti Euroregionů Rhein-Waal, Maas-Rhein, Rhein-Maas.Nord a Euregio a uvádí vzorové projekty těchto hraničních regionů v jednotlivých oblastech - hospodářství, ekologie, turistika, kultura apod. Brožura byla rovněž předána zástupci MH ČR p. Uzlovi jako inspirace pro definování postoje MH k otázce euroregionů v ČR.

51) programu CROCO

Jedná se o program podpory Evropské unie (EU) pro rozvoj pohraničních regionů na vnější hranici EU (v případě ERN německo-polské a německo-české). V letošním roce bude celkem pro ČR poskytnuto 25 mi.ECU. Podle dostupných informací bylo z cca 40 návrhů vybráno ministerstvem hospodářství ČR celkem 6 projektů, z toho 2 se týkají ERN (viz str.1).

52) příprava průzkumu postojů a návrhů členů ERN k další činnosti

Po prvních jednáních se sekretářem Zámečnickem připravuje pan Čepelka

návrh výše zmíněného průzkumu v podobě dotazníkové akce (k tomuto bližší informace dále v textu).

53) public relations

Sekretariát permanentně sleduje zprávy o ERN ve sdělovacích prostředcích a na kritické články podle jejich závažnosti reaguje. Výstřižky článků jsou k dispozici v sekretariátu. V lednu 1995 budou všem členům rady (stejně jako v lednu 1994) tyto materiály ve zpracované formě předány.

návštěvy

54) prezident SRN pan Roman Herzog

O neformální návštěvě české části ERN spolkovým prezidentem je informace v bodu č.48.

55) poslanci saského zemského sněmu

V dubnu 1994 navštívili poslanci výboru pro spolkové a evropské otázky saského zemského sněmu českou část ERN. Byli přijati panem Drdou na liberecké radnici a za účasti p. Pohla, sekretáře Zámečnicka a poslanců p. Ježka a p. Hrdého proběhla diskuze na téma "Euroregion Nisa". Tato návštěva podle sdělení německého sekretáře p. Watterotta iniciovala saskou podporu projektu "Záchrana genofondu dřevin v Jizerských horách" ve výši 20 tisíc DM.

56) velvyslanec Polska

Podle sdělení tisku byl v červnu v české části ERN na návštěvě polský velvyslanec v ČR. Účelem návštěvy mělo být seznámení se se stavem otevírání česko-polských hraničních přechodů včetně rozhovoru s p. Mrázem, přednostou OkÚ Liberec. Pro nepřítomnost nemohla být informace p.Mrázem upřesněna a doplněna.

57) premiér Václav Klaus

Jak informoval p. Pohl, premiér Klaus navštívil šluknovský výběžek, byl mj. informován panem Pohlem o činnosti ERN a pozván k návštěvě Euroregionu Nisa.

58) zástupce ambasády USA v SRN

Po březnové návštěvě zástupce amerického konsula z Lipska v Zittau a rozhovoru se sekretáři ERN o způsobech hospodářské spolupráce v ERN navštívil Jizerské hory pracovník americké ambasády v Bonnu. Cílem návštěvy bylo seznámení se se stavem životního prostředí v ERN a zvláště Jizerských hor.

59) studenti z Cambridge a Sorbonny

Sekretariát ERN v Liberci poskytl v květnu 1994 informace o fungování ERN a přeshraniční spolupráci studentům z výše uvedených universit. Tento zájem o činnost ERN lze hodnotit jako pozitivní obraz tohoto regionu v řadě evropských institucí.

60) profesor Leuenberger (Švýcarsko)

Snaha o spolupráci ERN a prof. Leuenbergerem nadále pokračuje, původní oblasti možné spolupráce byly pozměněny. Po jednání prof. Leuenbergera s primátorem Drdou lze zájem profesora Leuenbergera označit jako orientaci spíše na spolupráci s MÚ Liberec.

5. Příspěvek zástupců frýdlantských starostů k činnosti Euroregionu Nisa

Pozvání starostové z frýdlantského výběžku se zasedání rady nezúčastnili (pozn.sekretariátu: pozvánka na zasedání byla po dohodě se starosty z Frýdlantska zaslána na MÚ Frýdlant). Sekretář Zámečnick v tomto bodě podal informaci o květnovém a červnovém setkání se starosty Frýdlantska. Hlavními nedostatky ERN podle některých starostů Frýdlantska, jak na květnovém a červnovém setkání zaznělo, jsou nedostatečný přínos ERN pro obce frýdlantského výběžku, nedostatečné fungování orgánů ERN především v oblasti otevírání hraničních přechodů, nedostatečné "umění" vyjednávání s polskými zástupci ERN. Podle sekretáře p. Zámečnicka byla starostům podána informace o činnosti ERN, o způsobu fungování orgánů ERN a významu ERN jako regionální instituce, byť vytvořená městy a

obcemi, avšak dle statutu zabývající se především projekty regionálního významu. Ohledně orgánů ERN a jejich činnosti ve prospěch otevírání hraničních přechodů ve frýdlantském výběžku pan Zámečnick starosty ujistil, že členy rady ERN (dle statutu jeden z orgánů sdružení) jsou např. p.Hrdý, poslanec sněmovny PČR i přednosta OkÚ Liberec p. Mráz. a vedoucí pracovní skupiny ERN (dle statutu rovněž orgán ERN) je paní Jakešová, vedoucí referátu dopravy OkÚ Liberec. Jednoznačné a významné úsilí těchto osobností na otevírání nových přechodů je nesporné. Jak sekretář Zámečnick při setkání starostů podotkl, profesní aktivity těchto osob a aktivity v rámci Euroregionu Nisa jsou jistě nedělitelné. Na základě snahy upřesnit výše uvedené přímo členy rady ERN sekretář Zámečnick doporučil diskusi převést na řádné jednání rady.

Po této informaci pana Zámečnicka o průběhu květnového a červnového setkání se starosty Frýdlantska členové rady ERN krátce k danému problému diskutovali.

6. Návrh na průzkum názorů členů ERN s cílem nalézt nová východiska v další činnosti sdružení

Pan Zámečnick přednesl radě návrh na provedení průzkumu názorů starostů měst a obcí na činnost ERN s tím, že by jejich zpracováním vznikl materiál, od kterého lze očekávat nalezení návrhů na řadu projektů, konstruktivní podněty i stanovení dalšího směru vývoje hranice přesahující spolupráce v ERN. Příspěvky mohly být i impulzem ke zlepšení další práce orgánů ERN. Průzkum by provedl pan Čepelka (vzděláním sociolog), přičemž vzniklé náklady by byly ve výši cca 15 tis. Kč včetně rozeslání dotazníků a jejich následného zpracování.

Dále se na toto téma rozvinula mezi členy rady následující diskuse:

p. Pohl - je třeba si materiály (podklady) nejprve prostudovat. Důležité je, aby starostové věděli o akcích, které ERN inicioval, a o možnostech např. pro studenty, jejichž náklady hradila organizující strana

p. Zámečnick - je třeba znát názory starostů, co chtějí a kam je třeba směřovat činnost orgánů ERN

pí. Kodejšová - nutno co nejvíce informací šířit na veřejnost

p. Pohl - je vhodné, aby se zástupci orgánů ERN, především členové rady, účastnili okresních shromáždění, kde je možnost přímého kontaktu se starosty, možnost podávání informací a zodpovídání dotazů.

p. Lutovský - starostové mohou zlepšit svou informovanost také tím, že o informace sami projeví zájem.

p. Zámečnick - v případě pozvání na tyto shromáždění se zúčastní za sekretariát ERN.

pí. Kodejšová - potvrdila účast p. Zámečnicka na okresních konferencích v Semilech a dodala, že starostové, kteří mají zájem o informace, je získají mj. i ze sdělovacích prostředků.

p. Ulmann - vhodnou formou přiblížení informací veřejnosti je nyní vydávaný bulletin ERN, který sekretariát tiskne svépomocí.

p. Pohl - doporučil na základě diskuse odložit prozatím tento návrh a zaměřit se na maximální informovanost členů ERN a celé veřejnosti o práci ERN a jeho orgánů. Rada tento návrh odsouhlasila.

7. Návrh na zpracování generelu rozvoje regionu Nisa

Návrh přednesl a písemně předložil pan Kysela z firmy EG Develop (dříve Team Technologies). Jako podklad pro řízení rozvoje regionu doporučil k realizaci urbanisticko- -podnikatelský generel, sestávající z těchto výstupů :

- 1) popis stávajících vazeb prostředí - technická, příp. majetková omezení pro rozvoj podnikání - zajištění kompatibility údajů
- 2) aktuální demografické údaje oblasti
- 3) aktuální přehled o navržených investicích
- 4) zavedení programu posílení regionálních manažerských struktur a informatiky
- 5) aktuální stav a program podpory hospod. rozvoje včetně realizačních podmínek.

Za řízení panem předsedou Pohlem se uskutečnila k tomuto návrhu následující diskuse:

p. Zámečník - regionální problémy jsou nadokresní. Bylo by vhodné uložit sekretariátu projednání tohoto návrhu se zástupci referátů regionálního rozvoje okresních úřadů, jak by bylo možno návrhu prakticky využít, a to při vzájemném propojení jednotlivých okresů.

p. Lutovský - podobný generel je třeba co nejrychleji společně zpracovat.

pí. Kodejšová - problém okresu Semily je odlišný od okresu Liberec, jde o chudší okres.

p. Ulmann - k bodům 1) a 2) návrhu - jde o informace známé, proto je třeba klást důraz na následující body, neboť na kvalitě jejich zpracování z jednotlivých okresů závisí struktura investic.

p. Kysela - vyjádřil souhlas, rozhodující jsou body 3) až 5).

p. Lutovský - je důležité získat podstatné informace.

p. Pohl - v rámci ERN se již zpracovalo mnoho informativních materiálů, velmi hodnotných ve srovnání s jinými euroregiony.

pí. Kodejšová - okresy Liberec a Semily byly velmi dobře hodnoceny na mezinárodním sympoziu o životním prostředí v Brně jako progresivní okresy v této oblasti. Přitom první impulzy vyšly z ERN a ze získaných poznatků se již mnoho realizovalo.

Předseda Pohl ukončil k tomuto bodu diskusi a p. Zámečník přečetl návrh usnesení týkajícího se výše uvedeného návrhu. (viz usnesení).

8. Různé

8.1. p. Uzel, MH ČR

P. Uzel informoval členy rady, že dva projekty ERN byly zařazeny mezi projekty, které MH ČR vybralo k zafinancování z programu CROCO.

K problematice hraničních přechodů pan Uzel uvedl, že na polské straně se jedná o turistických stezkách a je rozjednáván systém malého pohraničního styku. Přechod v Srbské bude projednán na podzim v mezinárodní komisi. Přechod Habartice-Zawidow bude otevřen k 1. 1. 1995. Přechod Habartice - Bogatynia je na polské straně ve skluzu, plán jeho otevření je k 1. 1.

1995. O Srbské probíhá stále diskuse, neboť na česko-polských hranicích je potřeba otevřít více hraničních přechodů, a to zejména tam, kde jich je mnohem méně než v ERN. MH rozesílá na okresní úřady žádosti o aktualizaci informací a charakteristiky lokalit včetně stanoviska OkÚ ke konkrétním případům.

K tomu **p. Ulmann** - dotázal se p. Uzla, jak je využívána česko-saská studie vypracovaná TERPLANEM.

p. Uzel - v červenci bude probíhat jednání na úrovni náměstků ministrů ČR a Saská.

8.2. Žádost o finanční podporu

P. Zámečník informoval radu ERN o písemné žádosti MÚ v Jablonci n. N. o finanční podporu sportovní akce - jachtařské expedice Středomoří.

V diskusi na téma žádosti o fin. podporu na různé akce bylo konstatováno, že ERN jakkoli morálně podporuje tyto iniciativy, nemá k dispozici dostatečné množství finanční prostředků k účasti na nich. Proto jsou všechny tyto žádosti individuálně projednávány v radě, která může rozhodnout o jejich případné podpoře, což je pravděpodobně pouze v případě, že se jedná o společnou akci všech tří částí ERN, event. o akci všeobecně prospěšnou pro členy české části ERN. Tento náhled byl označen jako princip při projednávání dalších v budoucnu došlých žádostí.

8.3. Další

p. Pohl - členské příspěvky ERN za rok 1994 v termínu do 30. 6. 1994 nejsou od převážné části členů zaplacený. Sekretariát vyzve dopisem členy k jejich úhradě.

Pan předseda Pohl rovněž kladně ohodnotil práci sekretariátu české části ERN a na základě usnesení rady ERN z 2.5.1994 navrhl pracovníkům sekretariátu udělení finanční jednorázové odměny ve výši jednoho měsíčního platu.

Termín příštího zasedání rady - ve druhé polovině září 1994, bude upřesněno na pozvánkách.

U S N E S E N Í

ze 22. zasedání Rady regionálního kongresu Euroregionu Nisa, konaného dne 1. 7. 1994 v Liberci

Rada regionálního kongresu ERN

I. ukládá:

1. prezidentovi české části ERN p. Drdovi projednat na zasedání prezidia kompetence jednotlivých sekretariátů při plnění uložených úkolů
2. sekretariátu ERN konzultovat přípravu textu výroční zprávy s předsedou české části ERN p. Pohlem
3. sekretariátu ERN projednat realizaci generelu rozvoje s přednosty okresních úřadů, kteří jsou členy ERN, a o výsledku jednání informovat radu
4. sekretariátu podat na příštím zasedání rady informace o výsledcích komunálních voleb v Polsku a v SRN v souvislosti se změnami územního členění v SRN

II. souhlasí:

5. s předloženou zprávou o postupu projektů ERN
6. s návrhem na jmenování paní Věry Kazdzerové do funkce vedoucí pracovní skupiny pro turistiku

III. navrhuje:

7. odložit návrh sekretáře ERN p. Zámečníka na provedení průzkumu názorů členů ERN na činnost sdružení s tím, že doporučuje zaměřit pozornost na informovanost členů o práci orgánů ERN jak v rámci okresních shromáždění, tak formou distribuce bulletinu ERN členské základně

IV. schvaluje:

8. udělení finanční odměny pracovníkům sekretariátu české části ERN na základě kladného hodnocení jejich dosavadní práce, a to ve výši jejich měsíčního platu.

□ □ □